

Inhalt

	Seite
Danksagung	11
Einleitung	13
1. Zum Hintergrund der Fragestellung	13
2. Lateinamerika aus der Sicht des Postkolonialismus	23
3. Zu Aufbau und Methode	27
I. Der Konquistador in der Geschichtsschreibung	33
1. Held oder Schurke	33
a) Bewunderung und Verachtung	33
b) Kontinuität der Stereotype	41
c) Siedler und Selfmademan	45
2. Die Wende zur Diskurskritik	52
a) Tzvetan Todorov und die Rhetorik der Conquista	52
b) Gonzalo Guerrero, Vater der Mestizen	57
II. (Post-)koloniale Identitätsmodelle	67
1. Das Verhältnis zum Autochthonen	67
a) Rasse und Geschlecht im Roman des 19. Jahrhunderts ...	67
b) Mestizierung und Indigenismus im Dienst der Nation ...	73
c) Magischer Realismus und Postkolonialismus	79
2. Kulturelle Hybridität als Ergänzung statt als Manko	88
a) Das Trauma des verlorenen Ursprungs	88
b) Identitätsbildung im Zeichen der Globalisierung	93

III. Indio und Konquistador zwischen Zitat, Pastiche und Parodie	105
1. Indios zwischen Vertretung und Darstellung	106
a) Indigenismus heute: <i>El hablador</i> und <i>La mujer habitada</i>	107
b) Der Indio bei Villa Roiz, Saer, Paternain und Posse	111
2. Vom Heros zum <i>conquistador-conquistado</i>	126
a) <i>El Camino de Santiago</i> – Fernweh im Teufelskreis	127
b) Der Konquistador bei Posse, Roa Bastos und Aridjis	131
3. Zwischen den Fronten: die Sicht der Frauen	137
IV. Alejo Carpentier: <i>El arpa y la sombra</i> (1979)	147
1. Kolumbus vor Gericht	149
a) Der Entdecker als Motor oder Spiegel der Historie	150
b) Psychogramm eines Ehrgeizigen	153
2. Kolumbus als Opfer (post-)kolonialer Fremdheitserfahrung	159
a) Faust in der Neuen Welt	159
b) Natur und Identität im <i>Diario de a bordo</i>	161
c) <i>Lo real maravilloso americano</i> als Illusion	166
V. Antonio Benítez Rojo: <i>El mar de las lentejas</i> (1979)	173
1. Die Eroberung der Karibik	176
a) Die Banalität des Bösen	176
b) Die Utopie des legitimen Ursprungs	183
c) Die Chroniken als Zeugnisse der Eroberer	187
2. Historische Sinnggebung zwischen Beliebigkeit und Repräsentativität	193
a) Fiktion als Historie, Historie als Fiktion: maskierte Texte	193
b) Magie als Strategie postkolonialen historischen Erzählens	201
c) Die Gewaltherrschaft als historische Konstante der Karibik	204
d) Geschichte im globalen Kontext	211

VI. Carmen Boullosa: <i>Llanto. Novelas imposibles</i> (1992) und <i>Cielos de la Tierra</i> (1997)	219
1. <i>Llanto. Novelas imposibles</i>	219
a) Nachruf auf die 'Sicht der Besiegten'	223
b) Der Roman im Zeichen der Apokalypse	229
2. <i>Cielos de la Tierra</i>	235
a) Der Humanismus als Modell eines alternativen <i>mestizaje</i>	238
b) <i>Mestizaje</i> als Übersetzung	242
c) Literatur und Gedächtnis in der Mediengesellschaft	248
d) Rückblick auf <i>Cien años de soledad</i>	253
 Zusammenfassung	 259
 Literatur	 269